



PONDTECHNICS

PROFESSIONAL WATER GARDEN SOLUTIONS



VIJVERPOMP VIVIO
HANDLEIDING
POMPE D'ÉTANG VIVIO
MODE D'EMPLOI

WWW.PONDTECHNICS.COM

Inhoud – Contenu

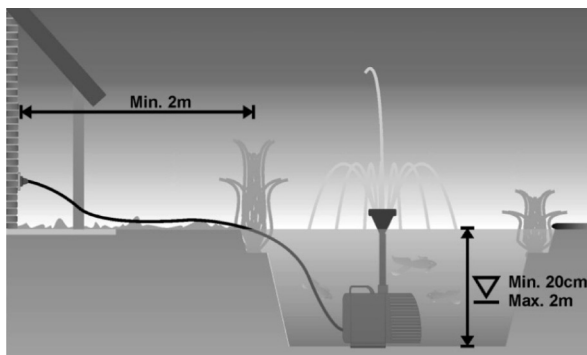
Wij danken u voor de aankoop van dit product en wensen u veel waterplezier.

Nous vous remercions pour l'achat de ce produit et vous souhaitons bien du plaisir avec cet appareil.

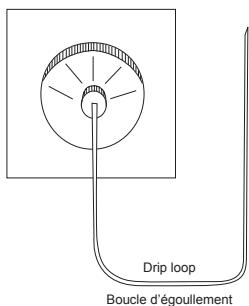
Tekeningen – Schémas

Vivio 1000	Vivio 2000	Vivio 3000	Vivio 4000
230V ~ 50 Hz	230V ~ 50 Hz	230V ~ 50 Hz	230V ~ 50 Hz
16W	35W	55W	75W
Q max. 1.000 l/h	Q max. 2.000 l/h	Q max. 3.000 l/h	Q max. 4.000 l/h
H max. 1,5 m	H max. 2,5 m	H max. 2,8 m	H max. 3 m
IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Tmax. 35°C	Tmax. 35°C	Tmax. 35°C	Tmax. 35°C
∇ 2.0m	∇ 2.0m	∇ 2.0m	∇ 2.0m

1.



2.





Personen, die de bedrijfsinstructie niet kennen, mogen de pomp niet gebruiken!

Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogensbeperking of gebrek aan ervaring en / of kennis, tenzij ze worden begeleid door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of door het krijgen van een instructie hoe het apparaat te gebruiken.

Er moet op toegezien worden dat kinderen niet met het apparaat spelen.

Toepassing

Dompelpomp met een volledig in kunsthars gegoten motor.

Voor fontein en circulatie van water.

Het gebruik in of aan zwembaden is niet toegestaan!

Voor de technische gegevens van de pomp, verwijzen wij u naar het typeplaatje of de tabel op pagina 2.



Veiligheidsvoorschriften

- **Let op!** Het gebruik van deze pomp is alleen toegestaan als de aanwezige elektrische installatie voldoet aan de wettelijke normen. Bij twijfel dient u een vakkundige installateur te raadplegen.
- De pomp mag alleen aangesloten worden op een installatie met een aardlekschakelaar (30mA) en een contactdoos met randaarde.
- De netspanning en het stroomsoort moeten met de gegevens op het typeplaatje overeenkomen.
- Een contactdoos dient op een vochtvrije plaats, minstens 2 meter van de rand van het water geplaatst te zijn. (zie afbeelding 1, pagina 2)
- Voordat de pomp in gebruik wordt genomen, moet eerst het netsnoer en de stekker gecontroleerd worden op beschadigingen.
- Belangrijk: bij beschadiging van het netsnoer, de stekker of het motorhuis mag de pomp niet meer gebruikt worden. Reparatie is niet mogelijk omdat de kabel vast in de motor is ingegoten en daarom niet vervangbaar.
- De pomp dient nooit opgehangen of getransporteerd te worden aan de stroomleiding (kabel) zelf.
- Verplaats of hang de pomp nooit op aan het netsnoer.
- Houd de stekker vrij van vocht. Om te voorkomen dat water via het snoer naar de stekker loopt, moet er een lus gevormd worden. (zie afbeelding 2, pagina 2)
- Bij werkzaamheden aan de pomp of in het water altijd de stekker uit de contactdoos nemen, zodat de stroomtoevoer naar de pomp verbroken is.
- De pomp mag niet gebruikt worden als er zich personen in het water bevinden.
- De pomp mag uitsluitend gebruikt worden in het water.
- De pomp mag uitsluitend gebruikt worden voor het verpompen van water met een maximum temperatuur van 35°C.



Ingebruikname (afbeelding 1, pagina 2)

Belangrijk: De pomp mag niet droogdraaien, want beschadiging hierdoor is niet uit te sluiten.

- Zet de pomp in het water, waardoor deze zich met water kan vullen.
- Zorg voor een waterdiepte van minimaal 20cm, zodat de pomp geen lucht aan kan zuigen.
- $\nabla_{2.0m}$ Maximale dompeldiepte van de pomp is 2 m onder water.
- Bescherm de pomp tegen vorst; voorkom invriezen van de pomp.
- Monteer de toebehoren op de pomp.
- Zet de pomp in werking door de netstekker in het stopcontact te steken.
- Om onnodige vervuiling te voorkomen, dient de pomp op een stevige stenen tegel te staan, zodat de pomp niet in het slib staat en dit slib aanzuigt.
- Bij fonteingebruik moet de pomp stabiel en horizontaal staan.



Onderhoud

Voor een lange levensduur van uw pomp en een probleemloze werking te garanderen, adviseren wij regelmatig onderhoud en reiniging van de pomp.

- Let op de veiligheidsvoorschriften.
- Het onderhoud van de pomp is sterk afhankelijk van de vervuiling van het water. Zorg er voor dat de filterkap niet verstopt raakt, waardoor de pomp geen water aan kan zuigen.
- Schakel de pomp uit voordat de pomp uit het water wordt gehaald en er onderhoud wordt gepleegd aan de pomp.
- Reinig de filterkap van de pomp en zorg dat de sleuven van de filterkap vrij van vuil zijn.
- Haal de filterkap van de pomp om het motorhuis te openen.
- Haal de rotor uit de motor.
- Reinig alle delen met schoon water.
- Vervang de defecte delen. (pagina 7)
- Plaats de rotor terug in de motor en sluit het motorhuis.



Winterperiode

- Bescherm de pomp tegen vorst.
- Haal de pomp uit het water voor de vorstperiode.
- Reinig de pomp zoals eerder beschreven, voordat de pomp wordt opgeborgen.
- De pomp droog en vorstvrij opbergen.



Het verwijderen en opslaan van afval

Elektrische apparaten die in het huishouden zijn gebruikt, dienen volgens EU-richtlijnen verwijderd te worden.

Het product mag niet met het normale huisvuil worden afgevoerd, maar dient apart te worden verzameld.

U moet er zelf zorg voor dragen dat het apparaat op een speciaal daarvoor bestemde verzamelplaats wordt ingeleverd. En deze op een milieuvriendelijke manier wordt gedemonteerd en verwerkt.

Meer informatie over lokale afvalverzamel punten vindt u bij de gemeente van uw woonplaats.



Les personnes qui ne connaissent pas les consignes ne peuvent pas utiliser la pompe !

Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) avec des limites de capacité physique, sensoriel ou mental ou manque d'expérience et / ou des connaissances, que s'ils sont accompagnés par une personne responsable de leur sécurité ou en obtenant une instruction comment l'utiliser.

Les enfants doivent être vérifiés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil

Application

Pompe immergée, avec un moteur entièrement coulé en résine artificielle.

Pour des fontaines et la circulation de l'eau.

L'utilisation dans des piscines n'est pas autorisée !

Pour les détails techniques de la pompe, s'il vous plaît se référer à la plaque signalétique ou à la table à la page 2



Consignes de sécurité

- **Attention !** L'utilisation de cette pompe est uniquement autorisée si l'installation électrique présente répond aux normes légales. En cas de doute, vous devez consulter un installateur professionnel.
- La pompe peut uniquement être raccordée à une installation avec disjoncteur différentiel (30mA) et une prise de courant équipée d'une prise de terre.
- La tension du réseau et le type de courant doivent correspondre aux données sur la plaque signalétique.
- La prise de courant doit être placée à un endroit non humide, à au moins 2 mètres du bord de l'eau (voir illustration 1, page 2).
- Avant que la pompe soit mise en utilisation, il faut d'abord contrôler si le cordon d'alimentation et la prise ne sont pas endommagés.
- Important : si le cordon d'alimentation, la prise ou la cage du moteur sont endommagés, la pompe ne peut plus être utilisée. La réparation n'est pas possible parce que le câble est scellé à demeure dans le moteur et ne peut donc être remplacé.
- La pompe ne peut jamais être suspendue ou transportée par le (câble) de courant même.
- Ne déplacez ou ne suspendez jamais la pompe par le cordon d'alimentation.
- Tenez la fiche à l'abri de l'humidité. Pour éviter que de l'eau ne pénètre via le cordon vers la fiche, il faut faire une boucle (voir illustration 2, page 2).
- Lors de travaux à la pompe ou dans l'eau, il faut toujours retirer la fiche de la prise de courant afin d'interrompre l'arrivée de courant vers la pompe.
- La pompe ne peut pas être utilisée si des personnes se trouvent dans l'eau.
- La pompe peut uniquement être utilisée dans l'eau.
- La pompe peut uniquement être utilisée pour le pompage d'eau ayant une température maximale de 35°C.



Mise en service (illustration 1, page 2)

Important : la pompe ne peut pas tourner à vide car l'on ne peut exclure, dans ce cas, des dégâts.

- Mettez la pompe dans l'eau, ce qui va lui permettre de se remplir d'eau.
- Veillez à ce que la profondeur de l'eau soit au moins de 10 cm, afin que la pompe ne puisse pas aspirer d'air.
- $\nabla_{2.0m}$ La profondeur maximale d'immersion de la pompe est de 2 mètres sous l'eau.
- Protégez la pompe contre le gel ; évitez que la pompe soit prise dans les glaces.
- Faites fonctionner la pompe en mettant le cordon d'alimentation dans la prise de courant.
- Pour éviter toute salissure inutile, il faut placer la pompe sur un carreau de pierre solide, pour qu'elle ne soit pas dans la boue et n'en aspire pas.
- En cas d'utilisation pour une fontaine, la pompe doit être stable et à l'horizontale.



Entretien

Pour assurer une longue durée de vie à votre pompe et garantir son fonctionnement sans problème, nous vous conseillons un entretien et un nettoyage réguliers de la pompe.

- Attention aux consignes de sécurité.
- L'entretien de la pompe dépend fortement de la salissure de l'eau. Veillez à ce que le capuchon du filtre ne soit pas bloqué, empêchant la pompe d'aspirer de l'eau.
- Débranchez la pompe avant de sortir la pompe de l'eau et d'effectuer un entretien de la pompe.
- Nettoyez le capuchon du filtre de la pompe et veillez à ce que les rainures du capuchon du filtre soient dégagées de toute saleté.
- Enlevez le capuchon du filtre de la pompe pour ouvrir la cage du moteur.
- Retirez le rotor du moteur.
- Nettoyez toutes les pièces à l'eau claire.
- Remplacez les pièces défectueuses (page 7).
- Remplacez le rotor dans le moteur et fermez la cage du moteur.



Période hivernale

- Protégez la pompe du gel.
- Retirez la pompe de l'eau durant la période de gel.
- Nettoyez la pompe comme décrit plus tôt, avant de rentrer la pompe.
- Rangez la pompe dans un endroit sec, à l'abri du gel.



L'élimination et le stockage des déchets

Les appareils électriques qui sont utilisés dans le ménage doivent être éliminés conformément aux directives EU.

L'appareil ne peut pas être évacué avec les déchets ménagers normaux, mais il doit être collecté à part. Vous devez vous assurer vous-même que l'appareil soit remis dans un lieu de collecte conçu spécialement à cette fin et qu'il soit démonté et traité d'une manière respectueuse de l'environnement. Vous trouverez de plus amples informations sur les points locaux de collecte des déchets auprès de la mairie où se situe votre habitation.

Garantie

Garantievoorwaarden

Op de pomp wordt 24 maanden garantie verleend welke ingaat op het moment van aankoop. U dient hiervoor de aankoopbon als bewijs te bewaren. Schade aan de pomp binnen de garantietermijn, ontstaan door een productie en/of materiaalfout, wordt kosteloos hersteld.

Rotor, natuurlijke slijtage en schade ontstaan door onjuist gebruik vallen niet onder garantie; tevens vervalt elke aanspraak op garantie als er veranderingen aan de pomp hebben plaatsgevonden.

Stuur bij reparatie onder garantie altijd uw garantieformulier en aankoopbon mee.

Gevolg schade ontstaan door het uitvallen of verkeerd gebruik van de pomp valt buiten de aansprakelijkheid van de leverancier.

Conditions de garantie

La pompe, excepté les pièces d'usure (rotor cplt.) est garantie pendant une période de 24 mois à compter de sa date d'achat. Le bon d'achat fera foi. Les endommagements, pendant la période de garantie, et résultant de vices de fabrication et/ ou des défauts de matériel seront réparés gratuitement.

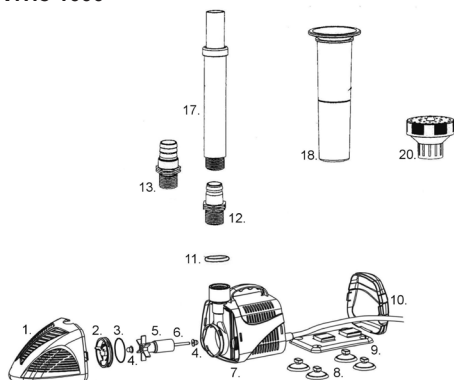
Le set rotor, l'usure normale et des détériorations provenant d'une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par notre garantie. La garantie disparaît immédiatement si la pompe est modifiée.

Lors des demandes de réparation sous garantie, toujours ajouter le formulaire de garantie et le bon d'achat.

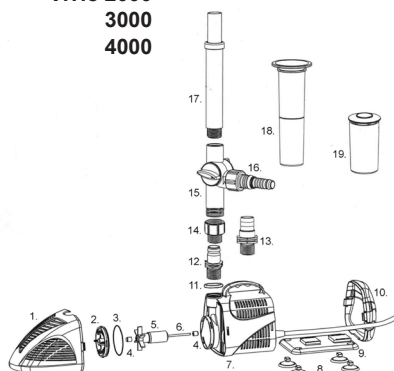
Les dommages dus à la chute ou à une utilisation erronée de la pompe ne relèvent pas de la responsabilité du fournisseur.

Onderdelen – Pièces de rechange

Vivio 1000



Vivio 2000
3000
4000



Onderdeel 14 alleen bij de Vivio 2000
Partie 14 seulement à la Vivio 2000

Dealerstempel, handtekening en aankoopdatum
Cachet et signature du commerçant, date d'achat



PONDTECHNICS
PROFESSIONAL WATER GARDEN SOLUTIONS

Distri Pond NV Nikelaan 33 B-2430 Vorst-Laakdal www.pondtechnics.com

English manual on www.pondtechnics.be